

WESSLING GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 23, 64331 Weiterstadt

CDM Smith SE
Herr Stefan Besemer
Cecil-Taylor-Ring 16-18
68309 Mannheim

Geschäftsfeld: Umwelt
Ansprechpartner: W. Georgakopoulou
Durchwahl: +49 6151 363630
E-Mail: Waia.Georgakopoulou@wessling.de

Prüfbericht

Prüfbericht Nr.: CRM25-006832-1

Datum: 14.07.2025

Auftrag Nr.: CRM-00009-23

Auftrag: PROJEKT: 106686 | Speyer SZ3 Umfeld SEE | 2023



Waia Georgakopoulou
Kundenberaterin
B.A. Sprache, Kultur, Translation

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-01
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 0,3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-01	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-02
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 1m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-02	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-03
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 2m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-03	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-04
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-04	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-05
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 4m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-05	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-06
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 5m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-06	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-07
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 6m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-07	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-08
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 7m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-08	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-09
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 8m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-09	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-10
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 9m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-10	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-11
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 10m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-11	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-12
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 11m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-12	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-13
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 12m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-13	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095756-14
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 13m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095756-14	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Legende

aS	ausführender Standort	OS	Originalsubstanz	RM	Rhein-Main (Weiterstadt)
n. n.	nicht nachgewiesen (chemisch), nicht nachweisbar (mikrobiologisch)	n. b.	nicht bestimmbar	n. a.	nicht analysiert (chemisch), nicht auswertbar (mikrobiologisch)

WESSLING GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 23, 64331 Weiterstadt

CDM Smith SE
Herr Stefan Besemer
Cecil-Taylor-Ring 16-18
68309 Mannheim

Geschäftsfeld: Umwelt
Ansprechpartner: W. Georgakopoulou
Durchwahl: +49 6151 363630
E-Mail: Waia.Georgakopoulou@wessling.de

Prüfbericht

Prüfbericht Nr.: CRM25-006833-1

Datum: 14.07.2025

Auftrag Nr.: CRM-00009-23

Auftrag: PROJEKT: 106686 | Speyer SZ3 Umfeld SEE | 2023



Waia Georgakopoulou
Kundenberaterin
B.A. Sprache, Kultur, Translation

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-01
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 0,3m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-01	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-02
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 1m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-02	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-03
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 2m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-03	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-04
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 3m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-04	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-05
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 4m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-05	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-06
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 5m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-06	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-07
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 6m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-07	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-08
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 7m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-08	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-09
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 8m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-09	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-10
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 9m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-10	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-11
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 10m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-11	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-12
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 11m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-12	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-13
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 12m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-13	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095766-14
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 13m
Probenart	Grundwasser
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095766-14	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Legende

aS	ausführender Standort	OS	Originalsubstanz	RM	Rhein-Main (Weiterstadt)
n. n.	nicht nachgewiesen (chemisch), nicht nachweisbar (mikrobiologisch)	n. b.	nicht bestimmbar	n. a.	nicht analysiert (chemisch), nicht auswertbar (mikrobiologisch)

WESSLING GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 23, 64331 Weiterstadt

CDM Smith SE
Herr Stefan Besemer
Cecil-Taylor-Ring 16-18
68309 Mannheim

Geschäftsfeld: Umwelt
Ansprechpartner: W. Georgakopoulou
Durchwahl: +49 6151 363630
E-Mail: Waia.Georgakopoulou@wessling.de

Prüfbericht

Prüfbericht Nr.: CRM25-006834-1

Datum: 14.07.2025

Auftrag Nr.: CRM-00009-23

Auftrag: PROJEKT: 106686 | Speyer SZ3 Umfeld SEE | 2023



Waia Georgakopoulou
Kundenberaterin
B.A. Sprache, Kultur, Translation



Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-01
Bezeichnung	Wammsee - 0,3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-01	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM



Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-02
Bezeichnung	Wammsee - 1m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-02	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-03
Bezeichnung	Wammsee - 2m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-03	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-04
Bezeichnung	Wammsee - 3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-04	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-05
Bezeichnung	Wammsee - 4m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-05	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-06
Bezeichnung	Wammsee - 5m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-06	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM



Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-07
Bezeichnung	Wammsee - 6m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-07	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM



Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-08
Bezeichnung	Wammsee - 7m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-08	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-09
Bezeichnung	Wammsee - 8m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-09	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-10
Bezeichnung	Wammsee - 9m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-10	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-11
Bezeichnung	Wammsee - 10m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-11	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-12
Bezeichnung	Wammsee - 11m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-12	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-13
Bezeichnung	Wammsee - 12m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-13	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Probeninformation

Probe Nr.	25-095782-14
Bezeichnung	Wammsee - 13m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	09.07.2025
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenmenge	ca.40ml
Probengefäß	2x20ml Hs
Eingangsdatum	10.07.2025
Untersuchungsbeginn	10.07.2025
Untersuchungsende	14.07.2025

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	25-095782-14	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM
Summe quantifizierter LHKW	n. b.	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	^A RM

Legende

aS	ausführender Standort	OS	Originalsubstanz	RM	Rhein-Main (Weiterstadt)
n. n.	nicht nachgewiesen (chemisch), nicht nachweisbar (mikrobiologisch)	n. b.	nicht bestimmbar	n. a.	nicht analysiert (chemisch), nicht auswertbar (mikrobiologisch)